

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 02/2023/TNX

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức: Công ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Tâm Nhìn Xanh
Địa chỉ: 180 Nguyễn Thái Sơn, Phường 4, Gò Vấp, TP Hồ Chí Minh
Điện thoại: 028 6289 4368 Fax: 028 6289 4338
E-mail: dungtruonghoang@greenview.com.vn
Mã số doanh nghiệp: 0303293041

II. Thông tin về sản phẩm

- Tên sản phẩm: Promess Organic Whole milk/Sữa tươi nguyên chất tiệt trùng Promess Organic
- Thành phần: Sữa bò tươi nguyên chất
- Thời hạn sử dụng: 9 tháng, kể từ ngày sản xuất.
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Hộp 1 lít, hộp giấy tráng thiếc
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Lactinov Braine
Địa chỉ: Zone d'activités des Waillons, 9 rue Claude Reclus 02220 Braine, Pháp


III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số: QCVN 5-1:2010/BYT-Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa dạng lỏng.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP HCM, ngày 8 tháng 2 năm 2023


Đinh Thị Thanh Nhân
Giám đốc



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu : 743-2023-00003733
Mã số kết quả : AR-23-VD-006304-01-VI / EUVNHC-00198906



CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ TẦM NHÌN XANH
180 Nguyễn Thái Sơn, Phường 4, Quận Gò Vấp
TP.HCM, Việt Nam

Tên mẫu : Promess Organic Whole Milk/ Sữa tươi nguyên chất liệt trùng Promess Organic
Tình trạng mẫu : Mẫu thành phẩm
Ngày nhận mẫu : 09/01/2023
Thời gian thử nghiệm : 10/01/2023 - 15/01/2023
Ngày hẹn trả kết quả khách hàng : 16/01/2023
Mã số PO của khách hàng : LX2R230109086
Mã số mẫu Eol : 005-32410-150966

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD347 VD (a) <i>Enterobacteriaceae</i>	cfu/ ml	ISO 21528-2:2017	Không phát hiện (LOD=1)
2	VD390 VD (a) <i>Listeria monocytogenes</i>	cfu/ ml	ISO 11290-2:2017	Không phát hiện (LOD=1)
3	VDCAM VD Carbohydrates	%	AOAC 986.25 mod.	4.55
4	VD164 VD (a) Béo	%	TCVN 7084:2010 (ISO 1736:2008)	3.47
5	VD262 VD (a) Đạm	%	TCVN 8099-1:2015 (ISO 8968-1:2014)	3.50
6	VD210 VD (a) Độ ẩm	%	EVN-R-RD-2-TP-3496	87.7
7	VD284 VD Tỷ trọng		TCVN 5860:2007	1.0328
8	VD297 VD (a) Tro lỏng	%	EVN-R-RD-2-TP-3497 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	0.78
9	VD860 VD (a) Chì (Pb)	mg/ l	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.003)
10	VD887 VD (a) Thiếc (Sn)	mg/ kg	EVN-R-RD-2-TP-5254 (Ref. AOAC 2015.01)	Không phát hiện (LOD=0.1)
11	VD640 VD (a) Aflatoxin M1	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-5628 (Ref. ISO 14501:2007)	Không phát hiện (LOD=0.01)
12	VD2FE VD (a) Spiramycin	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-11852 (Ref. Waters application note - 720005887 EN) & CLG MRM 1.08)	Không phát hiện (LOD=5)
13	VD4A2 VD (a) Aldrin và dieldrin (Tổng)	mg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-4848 (Ref. EN 15662:2018)	Không phát hiện (LOD=0.003)
14	VD38J VD (a) Benzylpenicillin / Procalne benzylpenicillin	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-4847 (LC-MS/MS)	Không phát hiện (LOD=2)
15	VD38I VD (a) Chlortetracycline/Oxytetracycline/Tetracycline	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-4847 (LC-MS/MS)	Không phát hiện (LOD=20)
16	VD4A1 VD (a) Cyfluthrin	mg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-4848 (Ref. EN 15662:2018)	Không phát hiện (LOD=0.003)
17	VD3A5 VD (a) DDT	mg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-4848 (Ref. EN 15662:2018)	Không phát hiện (LOD=0.003)



EUROFINS SAC KY HAI DANG COMPANY LIMITED

Reception office: Floor M, 141 Nguyen Du, District 1, HCMC

[2] Can Tho branch: KVIP, Tra Noc 2 IP, O Mon District, Can Tho City.

Web: www.eurofins.vn

Document number: EVN-P-AR-FQ3559

[1] HCMC laboratory: Lot E2b-3, Street D6, Sai Gon High-Tech Park, Thu Duc City, HCMC.

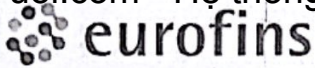
[3] Hanoi branch: 4F, B Building, 103 Van Phuc, Ha Dong District, Ha Noi.

Phone: (84 29) 7 107 7879

Version: 08

Email: VN01_ASM_HCMC@eurofins.com

Effective date: 01/12/2021



Sac Ky Hai Dang



743-2023-00003733 - Trang : 2 / 2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
18	VD3A7 VD (a) Endosulfan	mg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-4848 (Ref. EN 15662:2018)	Không phát hiện (LOD=0.003)
19	VD2NT VD (a) Gentamicin	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-11544 (Ref. EuroProxima Gentamycin Art. No.: 5111GEN)	Không phát hiện (LOD=0.5)
20	V0G3K VD (a) Streptomycin / Dihydrostreptomycin	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-11543 (Ref. RIDASCREEN® Streptomycin Art. No. R3104)	Không phát hiện (LOD=5)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp.

Ký tên

Nguyễn Anh Vũ
Trưởng phòng thí nghiệm HCM



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Anh Vũ 17/01/2023

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Mọi phép thử được nhận điện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp bắt đầu với ký tự EVN; A39; N79; EHC là phương pháp nội bộ do PTN Eurofins Sacký Hải Đăng xây dựng. *VD*: Các phép thử này được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sacký Hải Đăng (a) chủ thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238.



EUROFINS SAC KY HAI DANG COMPANY LIMITED
 Reception office: Floor M, 141 Nguyen Du, District 1, HCMC
 [2] Can Tho branch: KVIP, Tra Noc 2 IP, O Mon District, Can Tho City.
 Web: www.eurofins.vn
 Document number: EVN-P-AR-FO3559

[1] HCMC laboratory: Lot E2b-3, Street D6, Sal Gon High-Tech Park, Thu Duc City, HCMC.
 [3] Hanoi branch: 4F, B Building, 103 Van Phuc, Ha Dong District, Ha Noi.
 Phone: (84.28) 7107 7879
 Email: VN01_ASM_HCMC@eurofins.com
 Version: 08
 Effective date: 01/12/2021



easyDesign Approval Information



Project: DFR-T245-01
Document: FR-T245-01.pdf
Document description:
Version: 1
Version ID: 00002_0005954513
Downloaded: Nov 14, 2022 at 8:48 AM GMT+01:00
By: pallegaix, veronique (FRCFPALLEGOI)
Approval state:

Draft

CERTIFICATE

Page 1 of 1 | Cert.-No.: C-18-60144-01-15



Office (Germany): HALAL CONTROL, D-65428 Ruesseisheim, Stahlstr. 44, Tel.: +49 6142 301987-0, Fax.: -29, http://www.halalcontrol.eu, e-mail: info@halalcontrol.eu

HALAL CONTROL حلال كنفترول

Halal Certification Body (Germany) شركة لترخيص الحلال
hereby certifies that the products: تشهد بأن المنتجات أدناه

Pos	Product	Pos	Product	Pos	Product
001	skimmed milk	007	strawberry flavored milk	013	cream 12%
002	semi-skimmed milk	008	vanilla flavored milk	014	cream 15%
003	whole milk	009	banana flavored milk	015	fermented milk
004	low fat milk	010	chocolate flavored milk	016	strawberry flavored fermented milk
005	lactose free milk	011	whipping cream	017	banana flavored fermented milk
006	high calcium milk	012	cooking cream	---	---

المصنعة في

LACTINOV BRAINE

ZONE D'ACTIVITES DES WAILLONS, 9 RUE CLAUDE RECLUS, 02220 BRAINE (FRANCE)

Health Mark: FR 02.110.001 CE

are Halal. تحقق معايير الحلال

A HALAL CONTROL conformity assessment, documented in an audit report, has verified that the above listed products are complying with the Halal requirements in accordance with the Islamic Law.

Technical note: The verification and certification have been undertaken according to

HALAL CONTROL certification scheme HC-SE-02. Standards applied: GSO 2055-1:2015, MS 1500:2019, HAS 23000-1:2012. The products and the production system are under surveillance of HALAL CONTROL.

إن نظام مراقبة الحلال والمؤثق في تقرير المعاينة قد أثبت أن المنتجات المذكورة أعلاه تحقق معايير الحلال الشرعية. ملاحظة تقنية: إن عملية الفحص والتدقيق تمت طبقاً لمنظومة الحلال HC-SE-02 المعتمدة لدى حلال كنفترول وكذلك حسب المواصفات التالية:

GSO 2055-1:2015, MS 1500:2019, HAS 23000-1:2012

تخضع عملية التصنيع والمنتجات لرقابة شركة حلال كنفترول.

Category code:

C

رمز الصنف

Certificate Registration No.:

C-18-60144-01-15

رقم سجل الشهادة

Valid from:

2021-01-22

تبدأ صلاحية الشهادة

Valid until:

2024-01-21

وتنتهي صلاحيتها



Mahmoud Tatari
General Manager

م. محمود ططري
المدير العام



This Halal certificate has been authorized by the HALAL CONTROL Certification Decision Committee (HC CDC).

HALAL CONTROL is recognized and appointed by:

JAKIM Malaysia, BPJPH Indonesia, MUIS Singapore, CICOT & HIT Thailand, GCC countries and other reputable Halal authorities.

*** Certificate Validity Status: info@halalcontrol.de ***

NOTE: THIS CERTIFICATE HAS BEEN GENERATED ELECTRONICALLY. WE MAY ISSUE AN ORIGINAL PAPER CERTIFICATE UPON REQUEST.



Assessment date:
Next assessment within the time period
(unannounced assessment):
or (announced assessment):
Certificate register number:
Date of the last unannounced
assessment:

6 April 2022
25 January 2023 - 31 May 2023
22 March 2023 - 31 May 2023
10447460
N/A

Current Issue date:
Expiry date:

26 May 2022
11 July 2023

Certificate of Approval



Herewith the certification body:

LRQA France SAS

being an ISO / IEC 17065 accredited certification body for IFS certification and having signed an agreement with IFS Management GmbH, confirms that the processing activities of

LACTINOV BRAINE S.A.S.

9 rue Claude Reclus, ZA des Waillons, 02220 BRAINE, France

GLN: 3017601286419

Veterinary agreement number: FR 02 110 001 CE

COID: 9410

meet the requirements set out in the:

IFS Food Version 7, October 2020 and the other associated normative documents

at Higher level

with a score of 96.83%

Approval number(s): 00036258

for the audit scope:

Manufacturing (cooling, UHT pasteurisation) and aseptic filling of milk products in brick (milk, cream, milk with additives, fermented milk). Shipping in bulk trucks of pasteurised milk products.

Product scopes: 4. Dairy products

Technology scopes: B, D, F

Paul Graaf

Area Operations Manager, Europe

Issued by: LRQA France SAS



LRQA Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'LRQA'. LRQA assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant LRQA entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Issued by: LRQA France SAS, Tour Swiss Life, 1 Boulevard Marius Vivier Merle, Cedex 03, 69443 Lyon, France